

DAIKIN

English

Français

Español

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

OPERATION MANUAL



INVERTER

Enjoy year-round comfort.

MODELS

FTK09NMVJU

FTK12NMVJU

FTK18NMVJU

FTK24NMVJU

FTKN09NMVJU

FTKN12NMVJU

FTKN18NMVJU

FTKN24NMVJU

Caractéristiques

Confort amélioré et économies d'énergie



FLUX D'AIR CONFORTABLE

La direction du flux d'air est dirigée vers le haut pendant le fonctionnement REFROIDISSEMENT. Cette fonction empêche l'air froid de souffler directement sur votre corps. ▶ Page 15



ÉCONO

Cette fonction permet un fonctionnement efficace en limitant au maximum la consommation d'énergie. Elle est très utile lors de l'utilisation simultanée du climatiseur avec d'autres appareils électriques sur un circuit électrique partagé. ▶ Page 16

Sommaire

■ À lire avant utilisation

Considérations sur la sécurité	3
Noms des pièces FTK09NMVJU / FTK12NMVJU / FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU ...	5
Noms des pièces FTK18NMVJU / FTK24NMVJU / FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU ...	7
Préparation avant l'utilisation	10

■ Opérations de base

 Fonctionnement REFROIDISSEMENT · SEC · VENTILATEUR UNIQUEMENT ...	11
 Réglage du débit d'air	13
 Réglage de la direction du flux d'air ...	14

■ Fonctions utiles

 Fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE	15
 Fonctionnement PUISSANT	15
 Fonctionnement ÉCONO	16

■ Fonctionnement MINUTERIE

 Fonctionnement MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT	17
---	-----------

■ Entretien

Entretien et nettoyage FTK09NMVJU / FTK12NMVJU / FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU ...	19
Entretien et nettoyage FTK18NMVJU / FTK24NMVJU / FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU ...	22
Entretien et nettoyage Tous les modèles	25

■ Lorsque le besoin s'en fait sentir

FAQ	26
Dépannage	27



Considérations sur la sécurité

- Lisez attentivement ces **Considérations sur la sécurité** pour l'utilisation avant d'installer le climatiseur. Après avoir terminé l'installation, assurez-vous que l'unité fonctionne correctement pendant l'opération de démarrage. Informez le client sur la façon de faire fonctionner et d'entretenir l'unité. Informez les clients qu'ils doivent stocker ce manuel d'utilisation avec le manuel d'installation pour toute référence ultérieure. Signification des symboles **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, et **ATTENTION**:

⚠ DANGER Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT ... Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures mineures ou modérées. Ce symbole peut également être utilisé pour mettre en garde contre des pratiques dangereuses.

⚠ DANGER

- Pour les fuites de réfrigérant, consultez votre revendeur. Le gaz réfrigérant est plus lourd que l'air et remplace l'oxygène. Une fuite importante peut conduire à un appauvrissement en oxygène, en particulier en sous-sol, et un risque d'asphyxie peut survenir et entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le gaz réfrigérant peut produire un gaz toxique s'il entre en contact avec une flamme comme à partir d'un ventilateur de chauffage, une cuisinière ou un appareil de cuisson. L'exposition à ce gaz peut provoquer des blessures graves ou la mort.
- Toute anomalie dans le fonctionnement du climatiseur, comme de la fumée ou des flammes, peut entraîner des blessures graves ou la mort. Coupez l'alimentation électrique et contactez immédiatement votre revendeur pour obtenir des instructions.
- N'installez pas l'unité dans un endroit où des matériaux inflammables sont présents en raison du risque d'explosion pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
- Si un équipement utilisant un brûleur est utilisé dans la même pièce que le climatiseur, il existe un danger de manque d'oxygène pouvant conduire à un risque d'asphyxie entraînant des blessures graves ou la mort. Assurez-vous de suffisamment aérer la pièce pour éviter ce danger.
- Mettez prudemment au rebut les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage, tels que les clous et autres pièces en métal ou en bois, peuvent causer des coupures ou d'autres blessures. Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique pour que les enfants ne puissent pas jouer avec. Les enfants qui jouent avec des sacs en plastique risquent de mourir par suffocation.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne mettez pas votre doigt ou d'autres objets dans la sortie ou l'entrée d'air lorsque le ventilateur tourne à grande vitesse, ce qui pourrait provoquer des blessures. Tenez les jeunes enfants éloignés de l'unité pendant son fonctionnement.
- Ne tentez pas de réparer, de déplacer, de modifier ou de réinstaller le climatiseur par vous-même. Tout travail ou modification incorrect peut provoquer des électrocutions, des incendies ou d'autres dommages. Pour les réparations et la réinstallation, consultez votre revendeur Daikin pour obtenir des conseils et des informations.
- N'utilisez pas de réfrigérant autre que celui indiqué sur l'unité extérieure (R410A) lors de l'installation, du déplacement ou de la réparation. L'utilisation d'autres réfrigérants peut provoquer des dysfonctionnements ou des dommages à l'unité, ainsi que des blessures.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec les mains mouillées.
- Si le climatiseur ne refroidit pas correctement, il se peut qu'il y ait une fuite de réfrigérant ; contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié. Lors de réparations nécessitant l'ajout de réfrigérant, consultez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.
- N'essayez pas d'installer le climatiseur par vous-même. Une mauvaise installation peut provoquer des fuites d'eau, des électrocutions ou un incendie. Pour l'installation, consultez votre revendeur agréé ou un technicien qualifié.

⚠ ATTENTION

- Le climatiseur doit être mis à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des électrocutions. Ne connectez pas le fil de terre à un tuyau de gaz, à une conduite d'eau, à un paratonnerre ou à une ligne de terre téléphonique. Respectez l'ensemble des codes électriques locaux et nationaux.
- N'utilisez pas cette unité pour refroidir des instruments de précision, de la nourriture, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.
- N'exposez jamais directement les jeunes enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.
- Ne bloquez pas les entrées d'air ni les sorties. Le flux d'air peut provoquer une baisse de performance ou des dysfonctionnements de l'équipement.
- Ne vous mettez pas debout, ne vous asseyez pas ou ne placez pas d'objets sur l'unité extérieure. Pour éviter toute blessure, ne retirez pas le capot du ventilateur.
- Ne placez rien sous l'unité intérieure ou extérieure qui doit être tenu à l'écart de l'humidité, tels que des équipements électriques ou électroniques. Dans certaines conditions, l'humidité de l'air peut se condenser et s'égoutter.
- Vérifiez annuellement si le support de l'unité et les accessoires ne sont pas endommagés.
- Ne touchez pas à l'entrée d'air ni aux ailettes en aluminium de l'unité extérieure. Cela peut provoquer des blessures et/ou endommager la surface de transfert de chaleur.

- Cet appareil n'est PAS destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes ayant une déficience sans une surveillance adéquate.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils NE jouent PAS avec ou près du flux d'air de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le conduit ou n'y suspendez rien. Sinon, cela peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne touchez pas aux ailettes de l'échangeur de chaleur. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures.
- Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt du fonctionnement. Attendez toujours au moins 5 minutes avant la mise hors tension pour éviter les fuites d'eau ou d'autres problèmes.
- Ne lavez pas l'unité intérieure avec trop d'eau, utilisez seulement un chiffon légèrement humide.
- Ne posez pas de récipients contenant de l'eau ou toute autre chose sur le dessus de l'unité. L'eau peut pénétrer dans l'unité et détériorer les isolants électriques, ce qui provoquerait une électrocution.
- Pour éviter toute blessure ou dommage matériel, veillez à arrêter le fonctionnement, à couper le disjoncteur ou à débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer ou de réparer l'unité.
REMARQUE: Il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs déconnexions pour couper toute alimentation.
- Ne branchez pas le climatiseur à une alimentation autre que celle spécifiée. Cela peut provoquer un mauvais fonctionnement ou un incendie.
- En fonction de l'environnement et des codes électriques du pays ou de la région, un disjoncteur de fuite de terre peut être nécessaire. Une mauvaise mise à la terre ou l'absence d'un disjoncteur de fuite de terre peut provoquer une électrocution, des blessures ou la mort.
- Il est recommandé d'installer un disjoncteur de fuite de terre s'il n'y en a pas déjà un. Cela permet d'éviter les électrocutions ou un incendie.
- Placez le tuyau d'évacuation pour assurer une purge régulière. Une mauvaise purge peut provoquer un dégât des eaux dans le bâtiment ou ses aménagements.
- En fonction de l'environnement d'utilisation, de l'eau peut s'écouler du climatiseur. Si cela se produit, contactez votre revendeur Daikin.
- La télécommande doit être installée à une distance telle que les enfants ne puissent pas jouer avec elle.
- Ne placez pas d'objets à proximité directe de l'unité extérieure et ne laissez pas de feuilles et autres débris s'accumuler autour de l'unité.
Les feuilles attirent les petits animaux qui peuvent pénétrer dans l'unité. Une fois dans l'unité, ces animaux peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie lorsqu'ils entrent en contact avec les pièces électriques.

Site de l'installation

- Faites fonctionner le climatiseur dans une zone suffisamment aérée et non entourée d'obstacles. N'utilisez pas le climatiseur dans les endroits suivants:
 - a. Lieux avec un brouillard d'huile minérale, telle de l'huile de coupe.
 - b. Emplacements tels que des zones côtières où l'air est très salé.
 - c. Emplacements tels que des sources d'eau chaude où il y a beaucoup de soufre dans l'air.
 - d. Emplacements tels que des usines où la tension d'alimentation varie beaucoup.
 - e. Dans des voitures, des bateaux et autres véhicules.
 - f. Emplacements tels que des cuisines où de l'huile peut éclabousser ou où il y a de la vapeur dans l'air.
 - g. Emplacements où l'équipement produit des ondes électromagnétiques.
 - h. Lieux avec un brouillard acide ou alcalin.

Pensez à la nuisance sonore pour vos voisins

- Faites attention au bruit de fonctionnement. Assurez-vous d'utiliser les endroits suivants:
 - a. Endroits pouvant résister suffisamment au poids du climatiseur et supprimer le bruit de fonctionnement et les vibrations du climatiseur.
 - b. Endroits où l'air chaud de la sortie d'air de l'unité extérieure ou le bruit de fonctionnement de l'unité extérieure n'incommodent pas les voisins. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité de l'unité extérieure. Les obstacles à proximité de l'unité extérieure peuvent faire chuter le rendement de l'unité extérieure ou augmenter le bruit de fonctionnement de l'unité extérieure. Consultez votre revendeur si le climatiseur en fonctionnement génère des sons inhabituels.

Travail électrique

- Pour l'alimentation électrique, assurez-vous d'utiliser un circuit d'alimentation séparé, réservé au climatiseur.

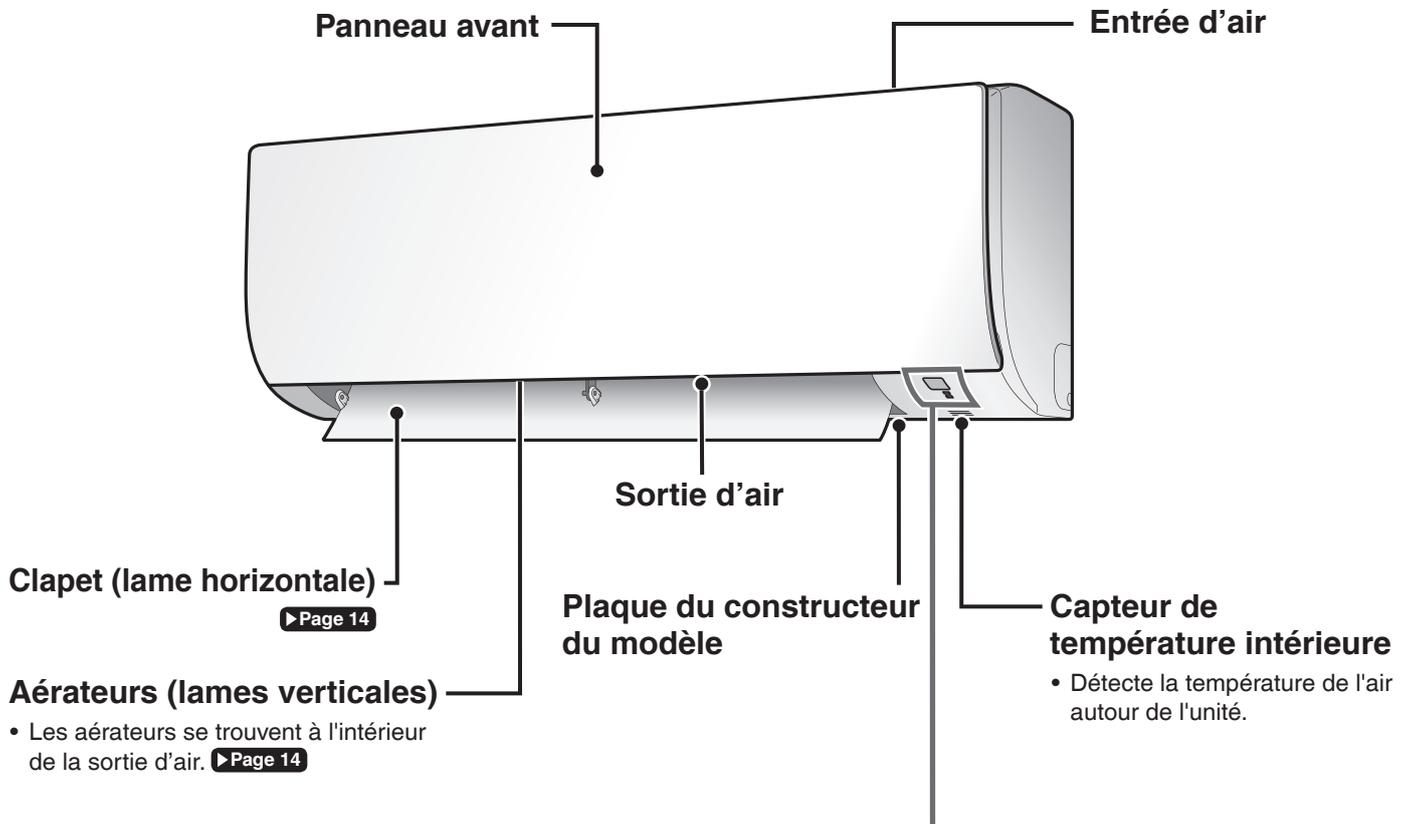
Déplacement du système

- Déplacer le climatiseur nécessite des connaissances et des compétences spécialisées. Veuillez consulter votre revendeur s'il est nécessaire de déplacer le climatiseur pour le modifier ou le réagencer.

Noms des pièces

FTK09NMVJU / FTK12NMVJU / FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU

Unité intérieure

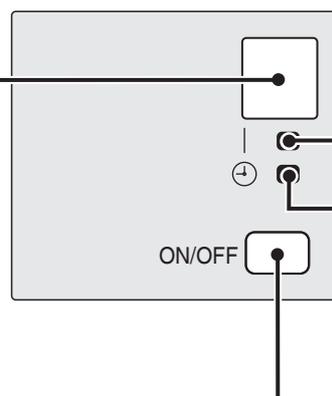


Affichage

Récepteur de signal

- Reçoit des signaux de la télécommande.
- Lorsque l'unité reçoit un signal, vous entendez un bip sonore.

Cas	Type de son
Démarrage du fonctionnement	bip-bip
Réglage modifié	bip
Arrêt du fonctionnement	bip long



Témoin de FONCTIONNEMENT (vert)

Témoin MINUTERIE (orange)

▶Page 17,18

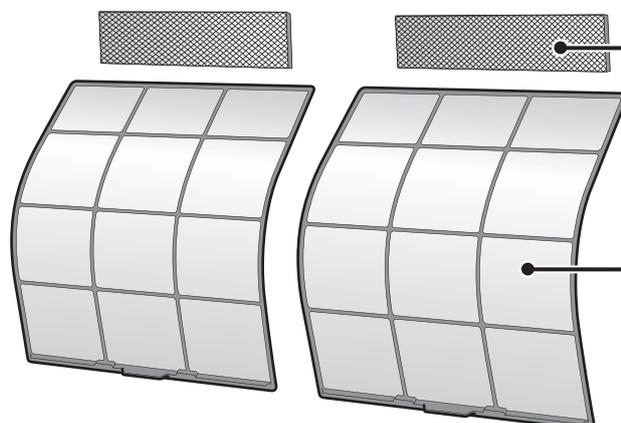
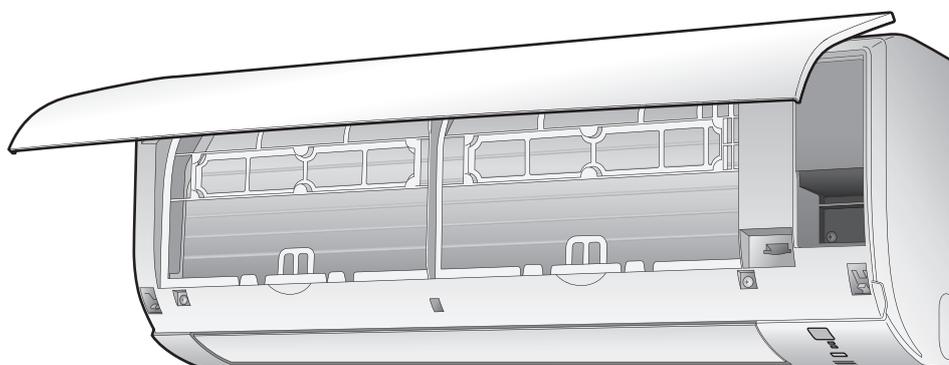
Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT de l'unité intérieure

- Appuyez sur cet interrupteur pour démarrer le fonctionnement. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.
- Pour le réglage du mode de fonctionnement, reportez-vous au tableau suivant.

Mode	Réglage de la température	Débit d'air
REFROIDISSEMENT	72°F (22°C)	AUTO

- Cet interrupteur peut être utilisé lorsqu'il n'y a pas de télécommande.

■ Ouvrez le panneau avant



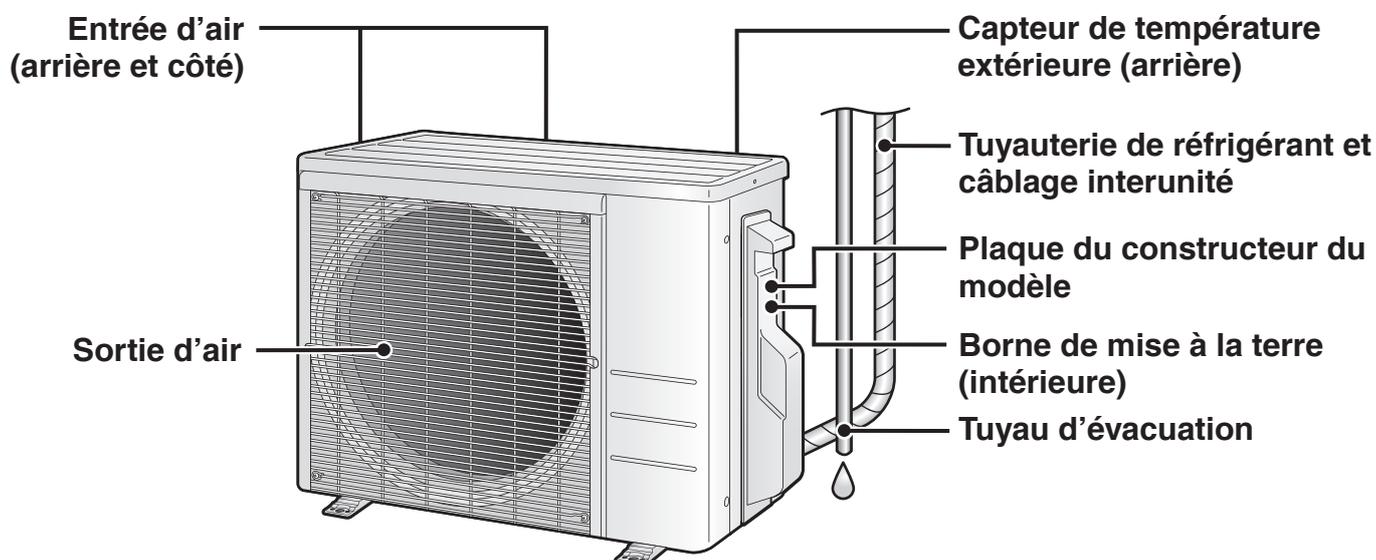
Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane (sans cadre)*

*FTKN09/12NMVJU: Vendu séparément.

Filtre à air

Unité extérieure

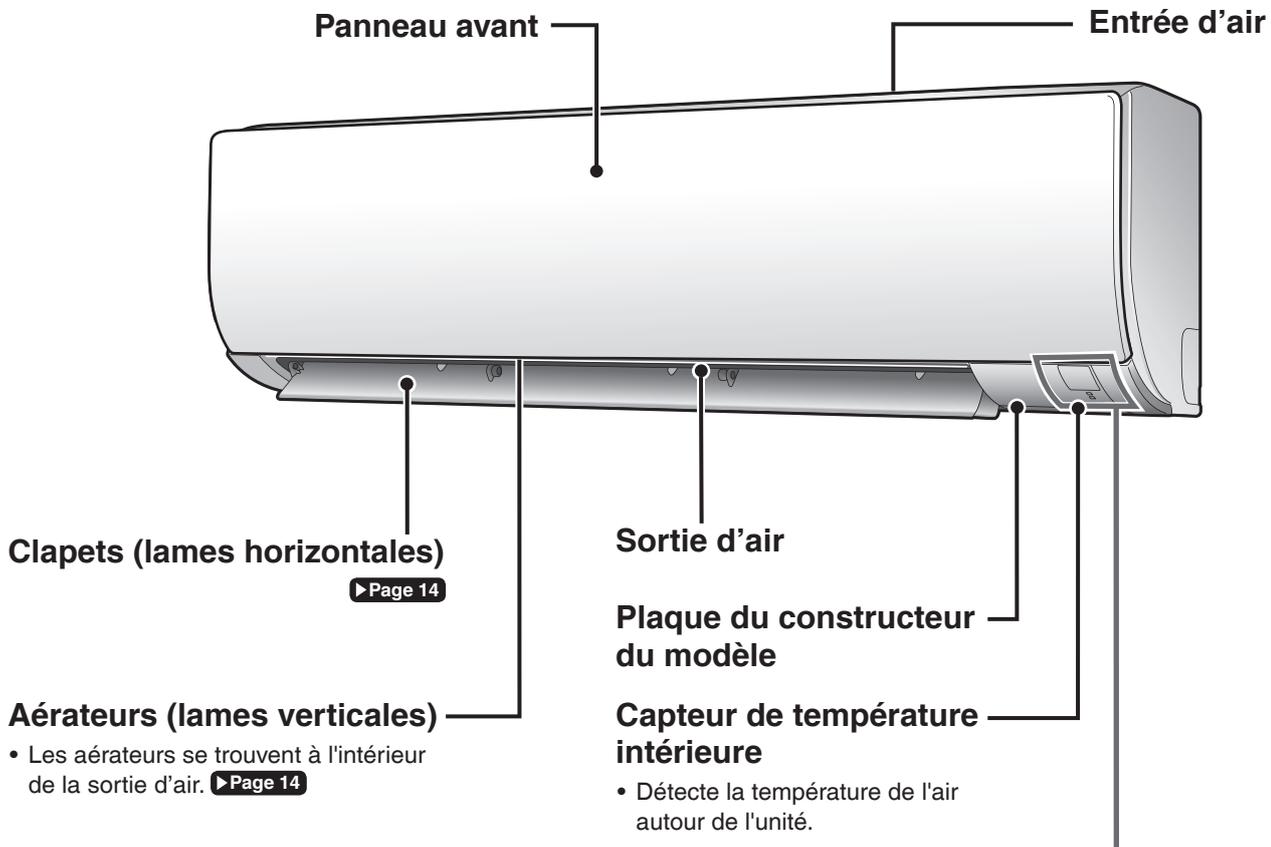
- L'apparence de l'unité extérieure peut différer entre les différents modèles.



Noms des pièces

FTK18NMVJU / FTK24NMVJU / FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU

Unité intérieure

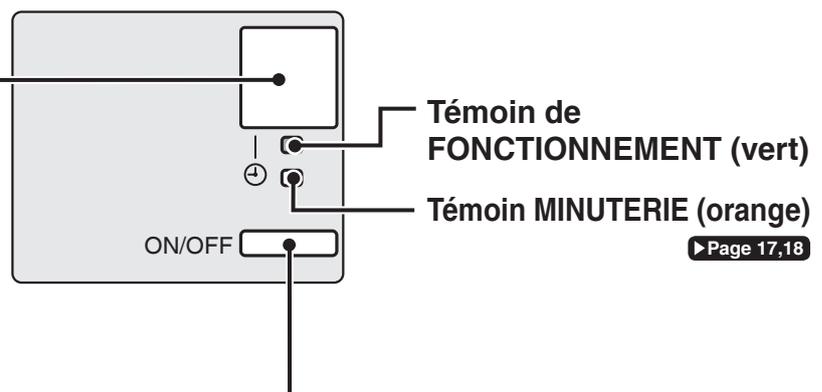


Affichage

Récepteur de signal

- Reçoit des signaux de la télécommande.
- Lorsque l'unité reçoit un signal, vous entendez un bip sonore.

Cas	Type de son
Démarrage du fonctionnement	bip-bip
Réglage modifié	bip
Arrêt du fonctionnement	bip long



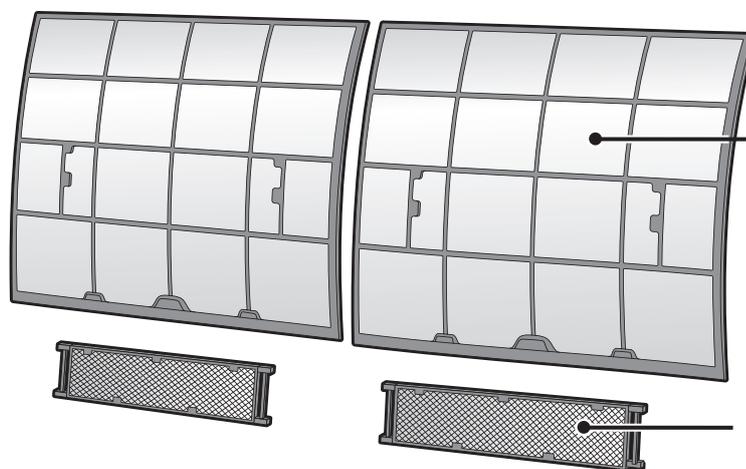
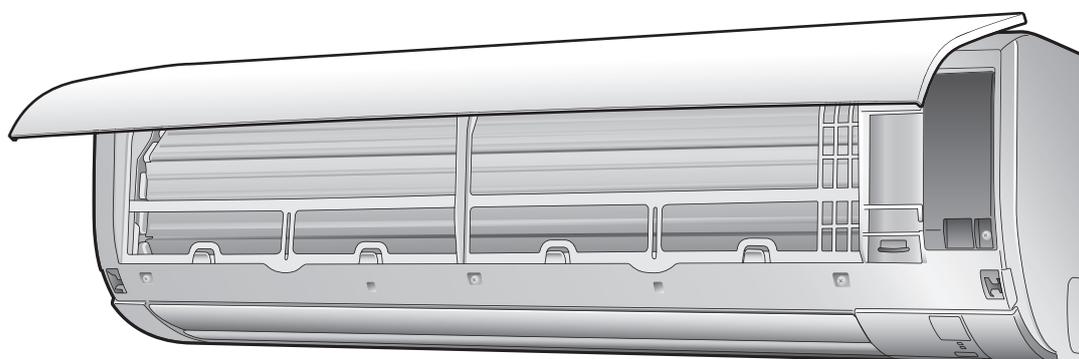
Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT de l'unité intérieure

- Appuyez sur cet interrupteur pour démarrer le fonctionnement. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.
- Pour le réglage du mode de fonctionnement, reportez-vous au tableau suivant.

Mode	Réglage de la température	Débit d'air
REFROIDISSEMENT	72°F (22°C)	AUTO

- Cet interrupteur peut être utilisé lorsqu'il n'y a pas de télécommande.

■ Ouvrez le panneau avant



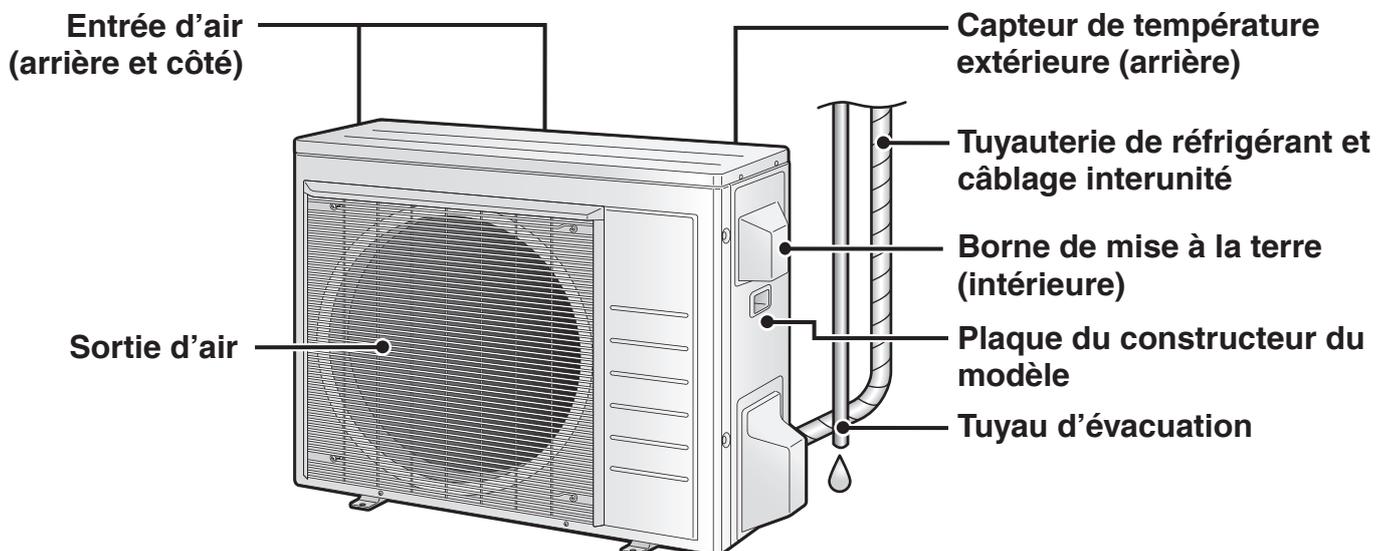
Filtre à air

Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane (avec cadre)*

*FTKN18/24NMVJU: Vendu séparément.

Unité extérieure

• L'apparence de l'unité extérieure peut différer entre les différents modèles.



Noms des pièces

Télécommande

Affichage (LCD)

- Affiche les réglages actuels. (Dans cette illustration, chaque section est représentée avec ses affichages allumés dans un but d'explication.)

Boutons fonctionnement direct

- Démarre les fonctionnements VENTILATEUR UNIQUEMENT, SEC ou REFROIDISSEMENT. ▶Page 11

Bouton de réglage de la TEMPÉRATURE

- Modifie le réglage de la température. ▶Page 12

Bouton CONFORTABLE

- Fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE. ▶Page 15

Bouton PUISSANT

- Fonctionnement PUISSANT. ▶Page 15

Bouton ARRÊT MINUTERIE (mode RÉGLAGE NOCTURNE) ▶Page 18

Bouton MARCHÉ MINUTERIE ▶Page 17

Émetteur de signal



Récepteur

- Pour utiliser la télécommande, dirigez l'émetteur vers l'unité intérieure. Si quelque chose bloque les signaux entre l'unité et la télécommande, tel qu'un rideau, l'unité peut ne pas fonctionner.
- La distance de transmission maximale est d'environ 23ft (7m).

Bouton ARRÊT

- Arrête le fonctionnement. ▶Page 12

Bouton de réglage VENTILATEUR

- Sélectionne le réglage du débit d'air. ▶Page 13

Bouton ÉCONO

- Fonctionnement ÉCONO. ▶Page 16

Bouton OSCILLATION

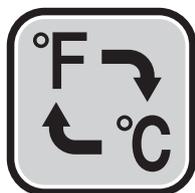
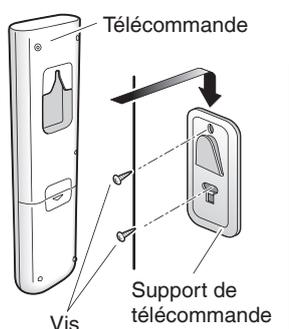
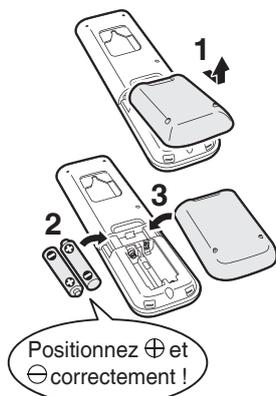
- Règle la direction du flux d'air. ▶Page 14

Bouton ANNULATION MINUTERIE

- Annule le réglage de la minuterie. ▶Page 17,18

Unité	Télécommande	
FTK09/12/18/24NMVJU	ARC480A9	avec rétro-éclairage
FTKN09/12/18/24NMVJU	ARC480A7	sans rétro-éclairage

Préparation avant l'utilisation



Pour insérer les piles

1. Retirez le couvercle arrière en le faisant glisser puis en le soulevant légèrement.
2. Insérez 2 piles sèches AAA.LR03 (alcaline).
3. Remplacez le couvercle arrière.

Pour fixer le support de télécommande sur un mur

1. Choisissez un endroit où les signaux atteignent l'unité.
2. Fixez le support sur un mur, un pilier ou à un endroit similaire avec les vis fournies avec le support.
3. Accrochez la télécommande sur le support de télécommande.

Interrupteur d'affichage Fahrenheit/Celsius

- Appuyez simultanément sur  et sur  (bouton MINUTERIE) pendant environ 5 secondes.

- La température s'affichera en degrés Celsius si elle s'affiche actuellement en degrés Fahrenheit, et vice versa.
- Le fonctionnement de l'interrupteur n'est possible que lorsque la température est en cours d'affichage.

Activez le disjoncteur

- Après la mise sous tension, le clapet de l'unité intérieure s'ouvre et se ferme une fois pour définir la position de référence.

REMARQUE

Remarques à propos des piles

- Lors du remplacement des piles, utilisez des piles du même type et remplacez les deux piles usagées ensemble.
- Les piles ont une durée de vie d'environ 1 an. Toutefois, si l'affichage de la télécommande commence à s'estomper et que la portée de transmission devient plus courte au fil de l'année, remplacez les deux piles par des nouvelles, de taille AAA.LR03 (alcaline).
- Les piles fournies avec la télécommande sont destinées au fonctionnement initial. Les batteries peuvent s'épuiser en moins d'1 an.

Remarque à propos de la télécommande

- Ne faites pas tomber la télécommande. Ne la mouillez pas.

Fonction de changement d'affichage Fahrenheit/Celsius de la télécommande

- La température réglée peut augmenter lorsque l'affichage passe des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit, due à un arrondi de 0,5°C.
- Exemple: Une température réglée à 65°F (équivalent à 18,5°C) est convertie à 19°C. Lorsque l'affichage repasse en Fahrenheit, la température réglée est convertie à 66°F (équivalent à 19°C) au lieu de la température réglée à l'origine (65°F) mais une température réglée à 66°F (équivalent à 19°C) sera convertie à 19°C, sans modification de la température.
- Un son de réception retentit à la transmission de la température réglée de l'unité intérieure au moment du réglage de la fonction de modification de l'affichage Fahrenheit/Celsius.



Fonctionnement REFROIDISSEMENT · SEC · VENTILATEUR UNIQUEMENT



Le climatiseur fonctionne dans le mode de fonctionnement de votre choix.

Pour démarrer le fonctionnement

Fonctionnement REFROIDISSEMENT

- Pour abaisser la température.

Appuyez sur **COOL**.



Fonctionnement SEC

- Pour abaisser l'humidité.

Appuyez sur **DRY**.



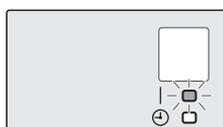
Fonctionnement VENTILATEUR UNIQUEMENT

- Pour faire circuler l'air dans la pièce.

Appuyez sur **FAN ONLY**.



- Le témoin de FONCTIONNEMENT s'allume en vert.

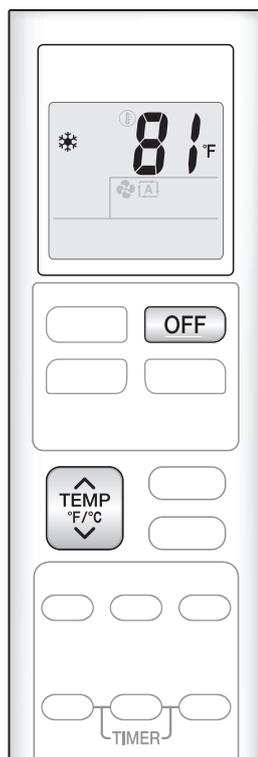


Affichage

REMARQUE

Remarque à propos du fonctionnement SEC

- Élimine l'humidité tout en maintenant autant que possible la température intérieure. Il contrôle automatiquement la température et le débit d'air, le réglage manuel de ces fonctions n'est donc pas disponible.



Pour arrêter le fonctionnement

Appuyez sur **OFF** .

- Le témoin de FONCTIONNEMENT s'éteint.

Pour modifier le réglage de la température

Appuyez sur **TEMP °F/°C** .

- Appuyez sur **^** pour augmenter la température et appuyez sur **v** pour abaisser la température.

Fonctionnement REFROIDISSEMENT	Fonctionnement SEC ou VENTILATEUR UNIQUEMENT
64-90°F (18-32°C)	Le réglage de la température ne peut pas être modifié.

Conseils pour économiser l'énergie

Maintenir le réglage de la température à un niveau modéré permet d'économiser de l'énergie.

- Réglage de la température recommandé
 - Pour le refroidissement: 78-82°F (26-28°C)

Couvrez les fenêtres avec un store ou un rideau.

- Bloquer les rayons du soleil et l'arrivée d'air en provenance de l'extérieur augmente l'effet de refroidissement.

Maintenez les filtres à air propres.

- Des filtres à air encrassés provoquent un fonctionnement inefficace et un gaspillage d'énergie. Nettoyez-les une fois toutes les 2 semaines. **► Page 20, 23**

Si vous n'utilisez pas le climatiseur pendant une longue période, par exemple au printemps ou en automne, coupez le disjoncteur.

- Le climatiseur consomme toujours une faible quantité d'électricité même s'il ne fonctionne pas.





Réglage du débit d'air

Vous pouvez régler le débit d'air pour augmenter votre confort.

Pour ajuster le réglage du débit d'air

Appuyez sur .

- À chaque fois que vous appuyez sur , le réglage du débit d'air change en séquence.



- Lorsque le débit d'air est réglé sur “”, un fonctionnement silencieux démarre et le bruit de l'unité intérieure s'atténue.
- En mode de fonctionnement silencieux, le débit d'air est réglé sur un niveau faible.

Fonctionnement REFROIDISSEMENT et VENTILATEUR UNIQUEMENT				Fonctionnement SEC
				Le réglage du débit d'air ne peut pas être modifié.
				

REMARQUE

Remarque à propos du réglage du débit d'air

- Pour les petits débits d'air, l'effet de refroidissement est également plus faible.



Réglage de la direction du flux d'air

Vous pouvez régler la direction du flux d'air pour augmenter votre confort.

⚠ ATTENTION

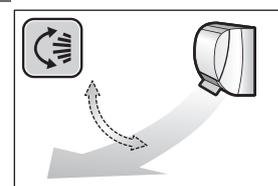
- Utilisez toujours une télécommande pour régler les angles du clapet. Forcer le déplacement du clapet à la main peut entraîner un dysfonctionnement.
- Soyez prudent lorsque vous réglez les aérateurs. À l'intérieur de la sortie d'air, un ventilateur tourne à une vitesse élevée.

Pour démarrer l'oscillation automatique

Direction du flux d'air vers le haut et vers le bas

► Appuyez sur  .

- “” s'affiche sur l'écran LCD.
- Le clapet (lame horizontale) commence à osciller.



Pour régler le clapet à la position désirée

- Cette fonction est efficace lorsque le clapet est en mode d'oscillation automatique.

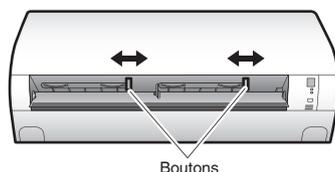
► Appuyez sur  lorsque le clapet atteint la position désirée.

- “” disparaît de l'écran LCD.

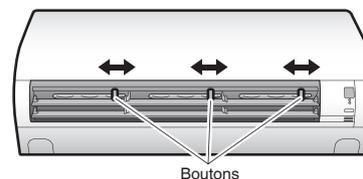
Pour régler les aérateurs à la position désirée

► Maintenez les boutons et déplacez les aérateurs (lames verticales).

FTK09NMVJU / FTK12NMVJU
FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU



FTK18NMVJU / FTK24NMVJU
FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU



REMARQUE

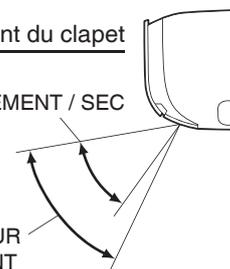
Remarques à propos du réglage de la direction du flux d'air

- La plage de déplacement du clapet varie en fonction du mode de fonctionnement.
- Le volet s'arrête à la position supérieure lorsque le débit d'air est ralenti lors du réglage de l'oscillation vers le haut et vers le bas.

Plage de déplacement du clapet

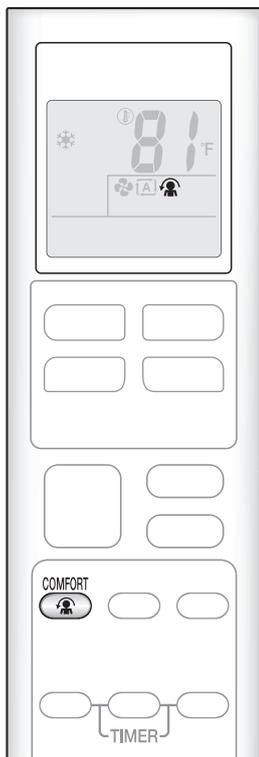
REFROIDISSEMENT / SEC

VENTILATEUR
UNIQUEMENT





Fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE



La direction de l'air et le débit sont réglés de telle sorte que l'air ne souffle pas directement sur les personnes dans la pièce.

Pour démarrer le fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE

Appuyez sur  .

- “” s'affiche sur l'écran LCD.

	Fonctionnement SEC et REROIDISSEMENT
Direction du clapet	Monte
Débit d'air	AUTO

- Non disponible en mode VENTILATEUR UNIQUEMENT.

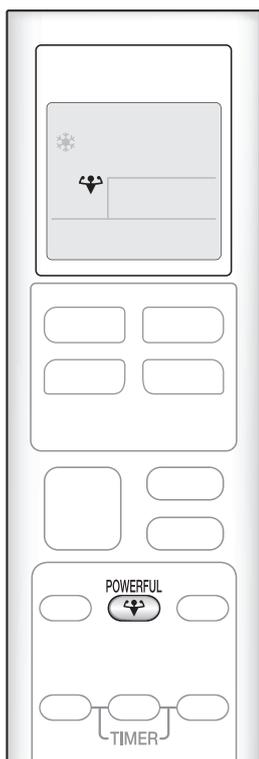
Pour annuler le fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE

Appuyez à nouveau sur  .

- “” disparaît de l'écran LCD.
- Le clapet revient à la position mémorisée avant le fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE.



Fonctionnement PUISSANT



Le fonctionnement PUISSANT maximise rapidement l'effet de refroidissement dans n'importe quel mode de fonctionnement. Dans ce mode, le climatiseur fonctionne à sa capacité maximale.

Pour démarrer le fonctionnement PUISSANT

Appuyez sur  .

- “” s'affiche sur l'écran LCD.
- Le fonctionnement PUISSANT se termine dans 20 minutes. Le système refonctionne ensuite à nouveau automatiquement avec les réglages précédents, utilisés avant le fonctionnement PUISSANT.

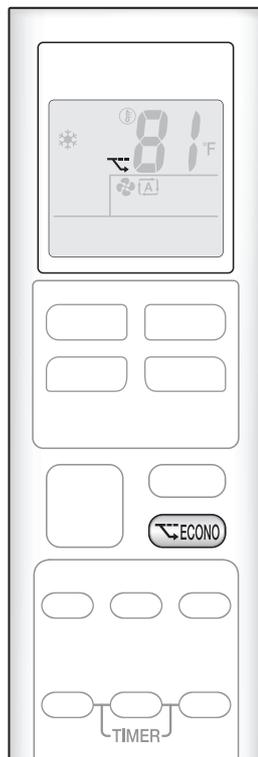
Pour annuler le fonctionnement PUISSANT

Appuyez à nouveau sur  .

- “” disparaît de l'écran LCD.



Fonctionnement ÉCONO



Le fonctionnement ÉCONO permet un fonctionnement efficace en limitant au maximum la consommation d'énergie.

Cette fonction est utile pour empêcher le disjoncteur de se déclencher lorsque l'unité fonctionne en parallèle avec d'autres appareils sur le même circuit.

Pour démarrer le fonctionnement ÉCONO

► Appuyez sur  .

- “” s'affiche sur l'écran LCD.
- Non disponible en mode VENTILATEUR UNIQUEMENT.

Pour annuler le fonctionnement ÉCONO

► Appuyez à nouveau sur  .

- “” disparaît de l'écran LCD.

REMARQUE

Remarque à propos du fonctionnement FLUX D'AIR CONFORTABLE

- Si la direction du flux d'air de haut en bas est sélectionnée, le mode FLUX D'AIR CONFORTABLE est annulé.

Remarques à propos du fonctionnement PUISSANT

- Appuyer sur  annule les réglages, et “” disparaît de l'écran LCD.
- Le fonctionnement PUISSANT n'augmente pas la capacité du climatiseur si le climatiseur fonctionne déjà à sa capacité maximale démontrée.
 - **En fonctionnement REFROIDISSEMENT**
Pour maximiser l'effet de refroidissement, la capacité de l'unité extérieure augmente et le débit d'air se fixe au réglage maximum. Le réglage de la température ne peut pas être modifié.
 - **Dans le fonctionnement SEC**
Le réglage de la température est abaissé de 4,5°F (2,5°C) et le débit d'air est légèrement augmenté.
 - **En fonctionnement VENTILATEUR UNIQUEMENT**
Le débit d'air est fixé à la valeur maximale.

Remarques à propos du fonctionnement ÉCONO

- Appuyer sur  annule les réglages, et “” disparaît de l'écran LCD.
- Si le niveau de la consommation d'énergie est déjà bas, le passage au fonctionnement ÉCONO ne réduit pas la consommation d'énergie.

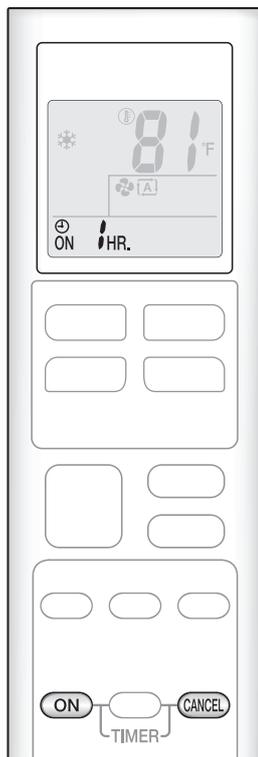
Certaines fonctions utiles peuvent être utilisées simultanément.

FLUX D'AIR CONFORTABLE + ÉCONO	Disponible
PUISSANT + FLUX D'AIR CONFORTABLE	Non disponible*
PUISSANT + ÉCONO	Non disponible*

* La priorité est donnée à la fonction du bouton sur lequel vous avez appuyé en dernier.



Fonctionnement MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT



Les fonctions de la minuterie sont utiles pour allumer ou éteindre automatiquement le climatiseur la nuit ou le matin. Vous pouvez également utiliser simultanément MARCHÉ MINUTERIE et ARRÊT MINUTERIE.

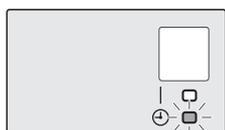
Pour utiliser le fonctionnement MARCHÉ MINUTERIE

► Appuyez sur **ON** .



“ON HR.” s’affiche sur l’écran LCD.

- Chaque pression sur **ON** avance le réglage du temps d'1 heure. Le temps peut être réglé entre 1 et 12 heures.
- Le témoin de MINUTERIE s'allume en orange.



Affichage

Pour annuler le fonctionnement MARCHÉ MINUTERIE

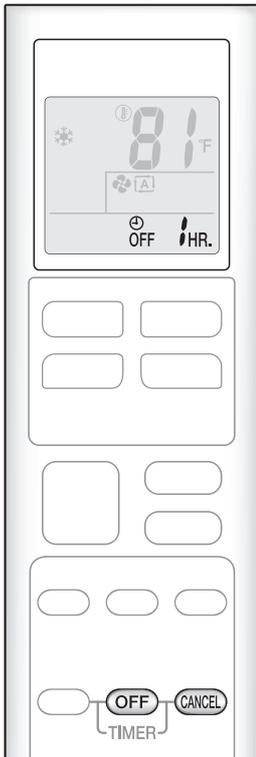
► Appuyez sur **CANCEL** .

- “ON HR.” disparaît de l’écran LCD.
- Le témoin de MINUTERIE s’éteint.

REMARQUE

Dans les cas suivants, réglez à nouveau la minuterie.

- Après que le disjoncteur a été désactivé.
- Après une panne de courant.
- Après avoir remplacé les piles de la télécommande.

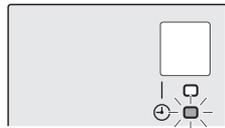


Pour utiliser le fonctionnement ARRÊT MINUTERIE

Appuyez sur **OFF** .



- Chaque pression sur **OFF** avance le réglage du temps d'1 heure. Le temps peut être réglé entre 1 et 12 heures.
- Le témoin de MINUTERIE s'allume en orange.



Affichage

Pour annuler le fonctionnement ARRÊT MINUTERIE

Appuyez sur **CANCEL** .

- “**OFF 1 HR.**” disparaît de l'écran LCD.
- Le témoin de MINUTERIE s'éteint.

Pour combiner les fonctionnements MARCHE MINUTERIE et ARRÊT MINUTERIE

- Un réglage d'échantillon pour combiner les 2 minuteries est illustré ci-dessous.
- “**ON**” et “**OFF**” s'affichent sur l'écran LCD.

[Exemple]



Lors du réglage lorsque l'unité est en marche

- Arrête l'unité 1 heure plus tard et la démarre 7 heures après.



Lors du réglage lorsque l'unité est arrêtée

- Arrête l'unité 2 heures plus tard et la démarre 3 heures après.

REMARQUE

Mode RÉGLAGE NOCTURNE

- Lorsque ARRÊT MINUTERIE est réglé, le climatiseur ajuste automatiquement le réglage de la température (de plus 0,9°F (0,5°C)) dans REFROIDISSEMENT afin d'éviter un refroidissement excessif pendant les heures de sommeil.

Entretien et nettoyage

FTK09NMVJU / FTK12NMVJU / FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU

⚠ ATTENTION

- Avant le nettoyage, assurez-vous d'arrêter le fonctionnement et de couper le disjoncteur.
- Ne touchez pas les ailettes en aluminium de l'unité intérieure. Vous pouvez vous blesser si vous touchez ces pièces.

■ Guide de référence rapide

Nettoyage des pièces

Panneau avant

- Essuyez-le avec un chiffon doux et humide.
- Seul un détergent neutre peut être utilisé.

Si sale



Filtre à air

- Aspirez la poussière ou lavez le filtre.

Une fois toutes les 2 semaines

► Page 20

Unité intérieure, unité extérieure et télécommande

- Essuyez-les avec un chiffon doux et humide.

Si sale

Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane (sans cadre)*

- Aspirez la poussière ou remplacez le filtre.

[Nettoyage]

Une fois tous les 6 mois

► Page 21

[Remplacement]

Une fois tous les 3 ans

► Page 21

*FTKN09/12NMVJU: Vendu séparément.

REMARQUE

Pour le nettoyage, n'utilisez aucune des méthodes suivantes:

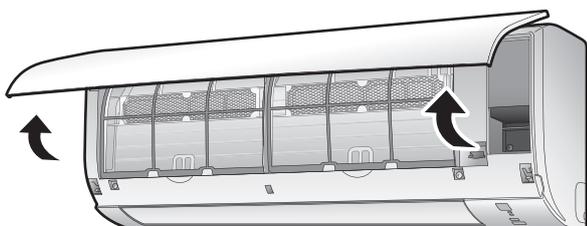
- De l'eau chaude à plus de 104°F (40°C)
- Du liquide volatil tel que du benzène, de l'essence et du diluant
- De la cire
- Des matériaux rugueux tels qu'une brosse de lavage



■ Filtre à air

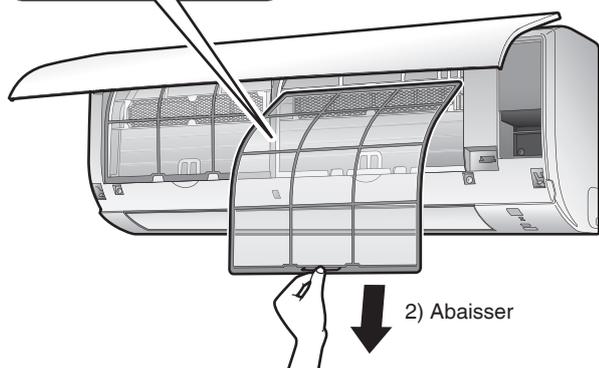
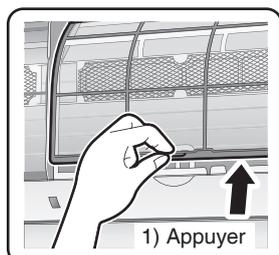
1. Ouvrez le panneau avant.

- Tenez le panneau avant par les côtés et ouvrez-le.



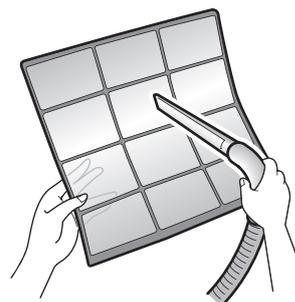
2. Retirez les filtres à air.

- Poussez légèrement vers le haut la languette du filtre au centre de chaque filtre à air, puis tirez-la vers le bas.



3. Lavez les filtres à air avec de l'eau ou nettoyez-les avec un aspirateur.

- Il est recommandé de nettoyer les filtres à air toutes les 2 semaines.



Si la poussière ne part pas facilement

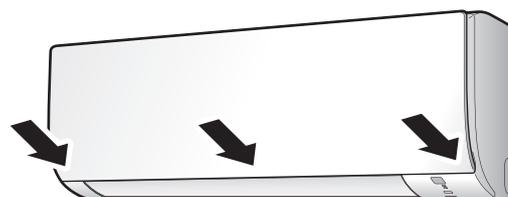
- Lavez les filtres à air avec du détergent neutre dilué avec de l'eau tiède, puis faites-les sécher à l'abri du soleil.



4. Remettez les filtres.

5. Fermez lentement le panneau avant.

- Appuyez sur le panneau des deux côtés et au centre.



- Assurez-vous que le panneau avant est bien fixé.

Entretien et nettoyage

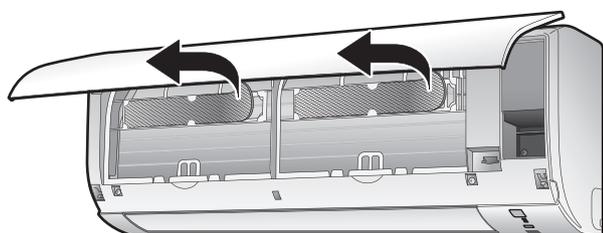
FTK09NMVJU / FTK12NMVJU / FTKN09NMVJU / FTKN12NMVJU

■ Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane

1. Ouvrez le panneau avant et retirez les filtres à air. ▶Page 20

2. Retirez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane.

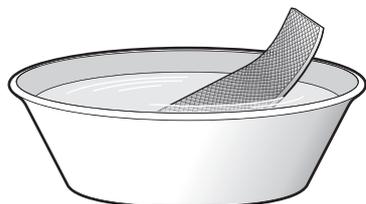
- Retirez les filtres des languettes.



3. Nettoyez ou remplacez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane.

[Nettoyage]

3-1 Aspirez la poussière et trempez dans l'eau tiède ou dans l'eau pendant environ 10 à 15 minutes si très sale.



3-2 Après le lavage, secouez l'eau restante et laissez-les sécher à l'abri du soleil.

- Ne pas tordre le filtre pour enlever l'eau.

[Remplacement]

Retirez le filtre des languettes et préparez-en un nouveau.



- Mettez l'ancien filtre au rebut avec les déchets incombustibles.

4. Insérez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane comme ils l'étaient.

- Lors de la fixation du filtre, vérifiez qu'il est placé correctement dans les languettes.

5. Remettez les filtres. ▶Page 20

6. Fermez lentement le panneau avant. ▶Page 20

REMARQUE

- Fonctionnement avec des filtres sales:
 - ne peut désodoriser l'air,
 - ne peut nettoyer l'air,
 - pauvres résultats en matière de refroidissement,
 - peut entraîner des odeurs.
- Mettez les anciens filtres au rebut avec les déchets incombustibles.
- Pour commander un filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane, contactez le revendeur auquel vous avez acheté le climatiseur.

Élément	Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane 1 jeu
Pièce n°	KAF970A46 (sans cadre)

Entretien et nettoyage

FTK18NMVJU / FTK24NMVJU / FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU

⚠ ATTENTION

- Avant le nettoyage, assurez-vous d'arrêter le fonctionnement et de couper le disjoncteur.
- Ne touchez pas les ailettes en aluminium de l'unité intérieure. Vous pouvez vous blesser si vous touchez ces pièces.

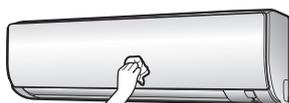
■ Guide de référence rapide

Nettoyage des pièces

Panneau avant

- Essuyez-le avec un chiffon doux et humide.
- Seul un détergent neutre peut être utilisé.

Si sale



Filtre à air

- Aspirez la poussière ou lavez le filtre.

Une fois toutes les 2 semaines

► Page 23

Unité intérieure, unité extérieure et télécommande

- Essuyez-les avec un chiffon doux et humide.

Si sale

Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane (avec cadre)*

- Aspirez la poussière ou remplacez le filtre.

[Nettoyage]

Une fois tous les 6 mois

► Page 24

[Remplacement]

Une fois tous les 3 ans

► Page 24

*FTKN18/24NMVJU: Vendu séparément.

REMARQUE

Pour le nettoyage, n'utilisez aucune des méthodes suivantes:

- De l'eau chaude à plus de 104°F (40°C)
- Du liquide volatil tel que du benzène, de l'essence et du diluant
- De la cire
- Des matériaux rugueux tels qu'une brosse de lavage



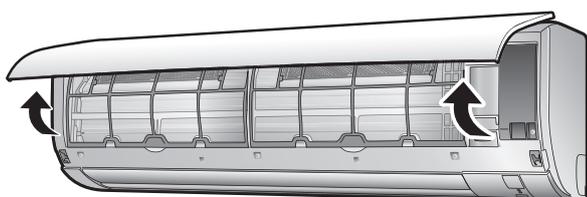
Entretien et nettoyage

FTK18NMVJU / FTK24NMVJU / FTKN18NMVJU / FTKN24NMVJU

■ Filtre à air

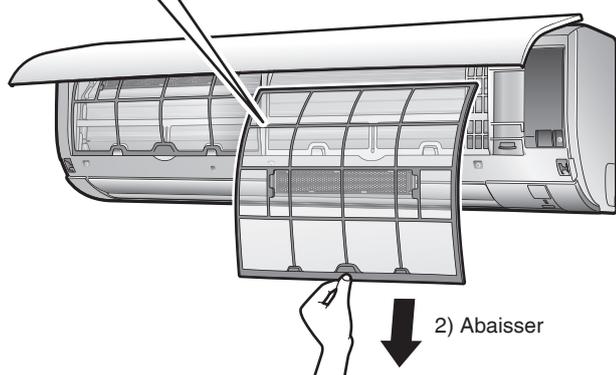
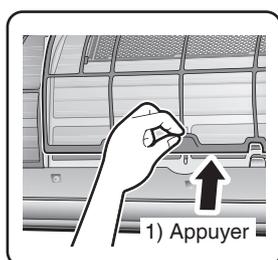
1. Ouvrez le panneau avant.

- Tenez le panneau avant par les côtés et ouvrez-le.



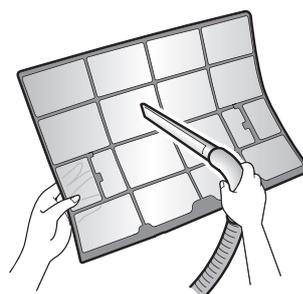
2. Retirez les filtres à air.

- Poussez légèrement vers le haut la languette du filtre au centre de chaque filtre à air, puis tirez-la vers le bas.



3. Lavez les filtres à air avec de l'eau ou nettoyez-les avec un aspirateur.

- Il est recommandé de nettoyer les filtres à air toutes les 2 semaines.



Si la poussière ne part pas facilement

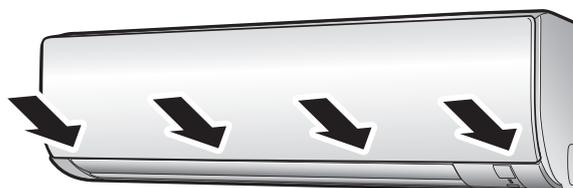
- Lavez les filtres à air avec du détergent neutre dilué avec de l'eau tiède, puis faites-les sécher à l'abri du soleil.
- Assurez-vous de retirer le filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane. Reportez-vous à "Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane" à la page suivante.



4. Remettez les filtres.

5. Fermez lentement le panneau avant.

- Appuyez sur le panneau avant des deux côtés et dans la zone centrale.



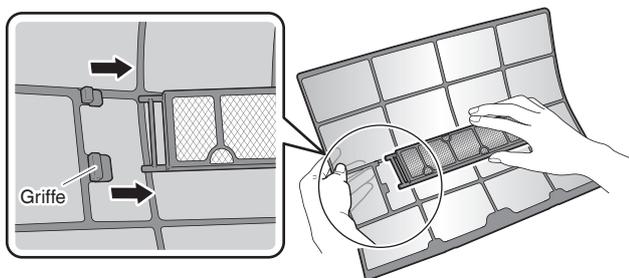
- Assurez-vous que le panneau avant est bien fixé.

■ Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane

1. Ouvrez le panneau avant et retirez les filtres à air. ▶Page 23

2. Retirez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane.

- Tenez les parties évidées du cadre et décrochez les 4 griffes.

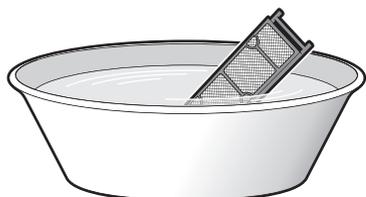


3. Nettoyez ou remplacez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane.

[Nettoyage]

3-1 Aspirez la poussière et trempez dans l'eau tiède ou dans l'eau pendant environ 10 à 15 minutes si très sale.

- N'enlevez pas le filtre du cadre lors du lavage avec de l'eau.



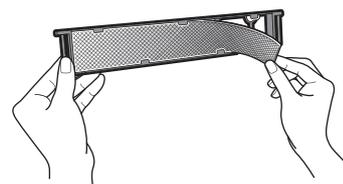
3-2 Après le lavage, secouez l'eau restante et laissez-les sécher à l'abri du soleil.

- Ne pas tordre le filtre pour enlever l'eau.

[Remplacement]

Retirez le filtre du cadre du filtre et préparez-en un nouveau.

- Ne jetez pas le cadre du filtre. Réutilisez le cadre du filtre lors du remplacement du filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane.



- Mettez l'ancien filtre au rebut avec les déchets inflammables.

4. Insérez les filtres purificateurs d'air photocatalytique à apatite de titane comme ils l'étaient.

- Lors de la fixation du filtre, vérifiez qu'il est placé correctement dans les languettes.

5. Remettez les filtres. ▶Page 23

6. Fermez lentement le panneau avant. ▶Page 23

REMARQUE

- Fonctionnement avec des filtres sales:
 - ne peut désodoriser l'air,
 - ne peut nettoyer l'air,
 - pauvres résultats en matière de refroidissement,
 - peut entraîner des odeurs.
- Mettez les anciens filtres au rebut avec les déchets inflammables.
- Pour commander un filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane, contactez le revendeur auquel vous avez acheté le climatiseur.

Élément	Filtre purificateur d'air photocatalytique à apatite de titane 1 jeu
Pièce n°	KAF970A46 (sans cadre)
	KAF970A45 (avec cadre)*

* Pour les clients qui utilisent le FTKN18/24NMVJU, veuillez acheter le KAF970A45 (avec cadre) lors de votre achat initial.

Entretien et nettoyage

Tous les modèles

■ Avant une longue période de non-utilisation

1. Faites fonctionner le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT pendant plusieurs heures pour sécher l'intérieur.

- Appuyez sur  .

2. Après l'arrêt du fonctionnement, coupez le disjoncteur pour le climatiseur de la pièce.

3. Retirez les piles de la télécommande.

■ Nous recommandons un entretien périodique

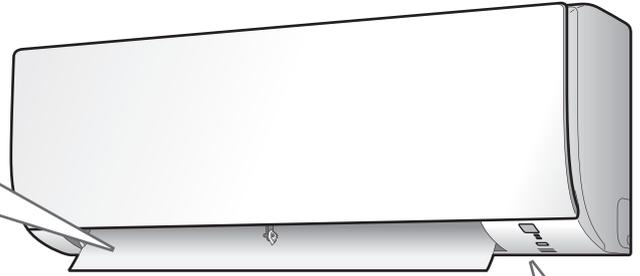
- Dans certaines conditions de fonctionnement, l'intérieur du climatiseur peut s'encrasser après plusieurs saisons d'utilisation, entraînant de mauvaises performances. Il est recommandé de faire réaliser un entretien périodique par un entrepreneur qualifié en complément du nettoyage régulier effectué par l'utilisateur.
- Pour faire assurer un entretien par un entrepreneur qualifié, veuillez contacter le revendeur auquel vous avez acheté le climatiseur.

FAQ

Unité intérieure

Le clapet ne commence pas à osciller immédiatement.

- Le climatiseur règle la position du clapet. Le clapet va commencer à bouger.



Le fonctionnement ne démarre pas immédiatement.

- Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton de fonctionnement direct peu de temps après avoir arrêté le fonctionnement.
- Lorsque le mode a été resélectionné.
 - Cela permet de protéger le climatiseur. Vous devez attendre environ 3 minutes.

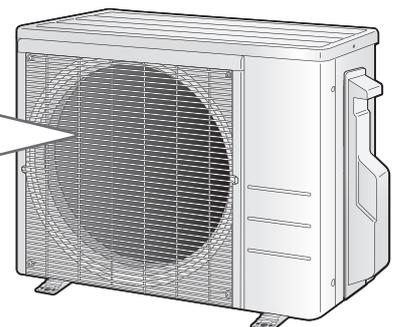
Différents sons se font entendre.

- **Un son comme de l'eau qui coule**
 - Ce son est produit par le réfrigérant qui circule dans le climatiseur.
 - Il s'agit d'un bruit de pompage de l'eau dans le climatiseur qui peut être entendu lorsque l'eau est pompée à partir du climatiseur pendant le fonctionnement REFROIDISSEMENT ou SEC.
- **Tic-tac**
 - Ce bruit est généré lorsque l'armoire et le cadre du climatiseur sont légèrement dilatés ou se contractent en raison des variations de température.
- **Cliquètement pendant le fonctionnement ou le temps d'inactivité**
 - Ce son est généré lorsque les vannes de commande du réfrigérant ou les pièces électriques fonctionnent.
- **Léger battement**
 - Ce son est perceptible à partir de l'intérieur du climatiseur lorsque le ventilateur d'échappement est activé alors que les portes de la pièce sont fermées. Ouvrez la fenêtre ou désactivez le ventilateur d'échappement.

Unité extérieure

L'unité extérieure répand de l'eau.

- **En fonctionnement REFROIDISSEMENT ou SEC**
 - L'humidité dans l'air se condense en eau sur la surface froide de la tuyauterie de l'unité extérieure et coule goutte à goutte.



Dépannage

Avant de faire une demande de renseignements ou de réparation, veuillez vérifier les points suivants.
Si le problème persiste, consultez votre revendeur.



Ce n'est pas un problème

Ce cas n'est pas un problème.



Vérifiez

Veuillez vérifier à nouveau avant de demander des réparations.

Le climatiseur ne fonctionne pas

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Le témoin de FONCTIONNEMENT est éteint.	<ul style="list-style-type: none"> Le disjoncteur s'est-il déclenché ou le fusible a-t-il grillé? Y a-t-il une coupure de courant? Les piles sont-elles installées dans la télécommande?
Le témoin de FONCTIONNEMENT clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Coupez l'alimentation avec le disjoncteur et redémarrez le fonctionnement avec la télécommande. Si le témoin de FONCTIONNEMENT clignote encore, vérifiez le code d'erreur et contactez votre revendeur.

► Page 30

Le climatiseur s'arrête soudain de fonctionner

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Le témoin de FONCTIONNEMENT est allumé.	<ul style="list-style-type: none"> Pour protéger le système, le climatiseur peut s'arrêter de fonctionner après d'importantes et soudaines variations de tension. Il reprend automatiquement son fonctionnement après environ 3 minutes.
Le témoin de FONCTIONNEMENT clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Y a-t-il quelque chose qui obstrue l'entrée d'air ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure? Arrêtez le fonctionnement et après avoir coupé le disjoncteur, retirez ce qui bloque le passage. Redémarrez ensuite le fonctionnement avec la télécommande. Si le témoin de FONCTIONNEMENT clignote encore, vérifiez le code d'erreur et contactez votre revendeur.

► Page 30

Le climatiseur ne cesse pas de fonctionner

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Le climatiseur continue de fonctionner même après que le fonctionnement soit arrêté.	<ul style="list-style-type: none"> <ul style="list-style-type: none"> Immédiatement après que le climatiseur soit arrêté <ul style="list-style-type: none"> Le ventilateur de l'unité extérieure continue de tourner pendant environ encore 1 minute pour protéger le système. Bien que le climatiseur ne soit pas en fonctionnement <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la température extérieure est élevée, le ventilateur de l'unité extérieure peut se mettre à tourner pour protéger le système.

La pièce ne se rafraîchit pas

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
L'air ne sort pas / L'air sort.	<ul style="list-style-type: none"> <ul style="list-style-type: none"> Le réglage du débit d'air est-il approprié? <ul style="list-style-type: none"> Le réglage du débit d'air est-il bas, comme l' "Unité intérieure silencieuse" ou le "Débit d'air 1"? Augmentez le réglage du débit d'air. La température réglée est-elle appropriée? Le réglage de la direction du flux d'air est-il approprié?
L'air sort.	<ul style="list-style-type: none"> Y a-t-il du mobilier directement sous ou à côté de l'unité intérieure? Le climatiseur est-il en fonctionnement ÉCONO? ► Page 16 Les filtres à air sont-ils sales? Y a-t-il quelque chose qui obstrue l'entrée d'air ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure? Une fenêtre ou une porte est-elle ouverte? Un ventilateur d'échappement tourne-t-il?

Du brouillard s'échappe

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Du brouillard s'échappe de l'unité intérieure.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Cela se produit lorsque l'air de la pièce est rafraîchi et transformé en brouillard par le flux d'air froid pendant le fonctionnement REFROIDISSEMENT ou tout autre fonctionnement.

Télécommande

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
L'unité ne reçoit pas de signaux de la télécommande ou présente une plage de fonctionnement limitée.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Les piles sont épuisées. Remplacez les deux piles par des piles sèches neuves AAA.LR03 (alcaline). Pour plus de détails, reportez-vous à "Préparation avant l'utilisation". ► Page 10 La communication du signal peut être désactivée si une lampe fluorescente de type démarreur électronique (comme un témoin d'onduleur) se trouve dans la pièce. Consultez votre revendeur si tel est le cas. La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si l'émetteur est exposé à la lumière directe du soleil.
L'affichage LCD est faible, ne fonctionne pas, ou l'affichage est irrégulier.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Les piles sont épuisées. Remplacez les deux piles par des piles sèches neuves AAA.LR03 (alcaline). Pour plus de détails, reportez-vous à "Préparation avant l'utilisation". ► Page 10
D'autres appareils électriques commencent à fonctionner.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Si la télécommande active d'autres appareils électriques, déplacez-les ou consultez votre revendeur.

L'air a une odeur

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Le climatiseur dégage une odeur.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> L'odeur ambiante absorbée dans l'unité est évacuée avec le flux d'air. Nous vous recommandons de nettoyer l'unité intérieure. Veuillez consulter votre revendeur.

Autres

Cas	Description / ce qu'il faut vérifier
Le climatiseur se met soudain à se comporter bizarrement pendant le fonctionnement.	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> Le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement à cause de la foudre ou de la radio. En cas de dysfonctionnement du climatiseur, mettez-le hors tension avec le disjoncteur et redémarrez le fonctionnement avec la télécommande.

Remarques à propos des conditions de fonctionnement

- Si le fonctionnement se poursuit dans des conditions autres que celles énumérées dans le tableau,
 - Un dispositif de sécurité peut s'activer pour arrêter le fonctionnement.
 - De la condensation peut se former sur l'unité intérieure et s'égoutter quand le fonctionnement REFROIDISSEMENT ou SEC est sélectionné.

Mode	Conditions de fonctionnement
REFROIDISSEMENT / SEC	Température extérieure: 50-115°F (10-46°C) Température intérieure: 64-90°F (18-32°C) Humidité intérieure: 80% max.

Dépannage

■ Appelez immédiatement votre revendeur

AVERTISSEMENT

Lorsqu'une anomalie (comme une odeur de brûlé) se produit, arrêtez le fonctionnement et coupez le disjoncteur.

- Un fonctionnement continu dans des conditions anormales peut provoquer des dysfonctionnements, des électrocutions ou un incendie.
- Consultez le revendeur auquel vous avez acheté le climatiseur.

Ne tentez pas de réparer ou de modifier le climatiseur par vous-même.

- Un travail incorrect peut entraîner des électrocutions ou un incendie.
- Consultez le revendeur auquel vous avez acheté le climatiseur.

Si l'un des symptômes suivants apparaît, contactez immédiatement votre revendeur.

- Le cordon d'alimentation est anormalement chaud ou endommagé.
- Un son anormal est entendu pendant le fonctionnement.
- Le disjoncteur, un fusible ou le disjoncteur différentiel arrête fréquemment le fonctionnement.
- Souvent, un commutateur ou un bouton ne fonctionne pas correctement.
- Il y a une odeur de brûlé.
- De l'eau fuit de l'unité intérieure.

Coupez le disjoncteur et contactez votre revendeur.



■ Après une panne de courant

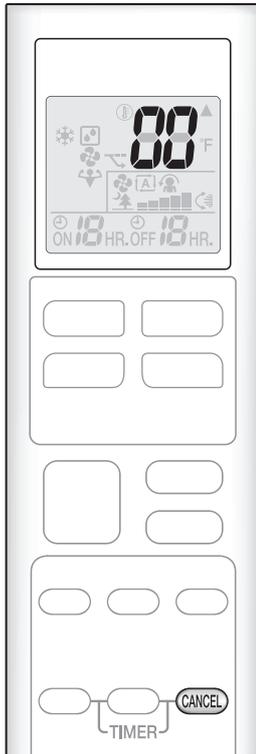
- Le climatiseur recommence à fonctionner automatiquement après environ 3 minutes. Vous devez juste patienter un moment.

■ Foudre

- S'il existe un risque que la foudre puisse frapper dans votre quartier, arrêtez le fonctionnement et coupez le disjoncteur pour protéger le système.

■ Conditions pour la mise au rebut

- Le démontage de l'unité, la manipulation du réfrigérant, de l'huile et d'autres pièces doivent être effectués en conformité avec les réglementations locales et nationales applicables.



■ Diagnostic d'erreur par la télécommande

- La télécommande peut recevoir les codes d'erreur de l'unité intérieure.

1. Lorsque **CANCEL** est maintenu enfoncé pendant environ 5 secondes, “00” clignote dans la section d'affichage de la température.

2. Appuyez sur **CANCEL** de manière répétée jusqu'à ce qu'un bip retentisse en continu.

- L'indication du code change comme indiqué ci-dessous, et vous avertit par un bip long.

	CODE	SIGNIFICATION
SYSTÈME	00	NORMAL
	UA	ERREUR D'ASSOCIATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE-INTÉRIEURE
	U0	MANQUE DE RÉFRIGÉRANT
	U2	CHUTE DE TENSION OU CIRCUIT PRINCIPAL EN SURTENSION
	U4	PROBLÈME DE TRANSMISSION (ENTRE L'UNITÉ INTÉRIEURE ET L'UNITÉ EXTÉRIEURE)
UNITÉ INTÉRIEURE	A1	DÉFECTUOSITÉ DU PCB INTÉRIEUR
	A5	CONTRÔLE HAUTE PRESSION OU PROTECTEUR DE GEL
	A6	ERREUR DE MOTEUR DU VENTILATEUR
	C4	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'ÉCHANGEUR DE CHAUFFAGE DÉFECTUEUX
	C9	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'ASPIRATION D'AIR DÉFECTUEUX
UNITÉ EXTÉRIEURE	EA	ERREUR DU COMMUTATEUR CHAUFFAGE-REFROIDISSEMENT
	E1	ERREUR DE LA CARTE DE CIRCUITS
	E5	OL DÉMARRÉ
	E6	DÉMARRAGE DU COMPRESSEUR DÉFECTUEUX
	E7	ERREUR DE MOTEUR DU VENTILATEUR DC
	E8	ENTRÉE DE SURINTENSITÉ
	F3	CONTRÔLE DES TUYAUX D'ÉVACUATION HAUTE TEMPÉRATURE
	F6	CONTRÔLE HAUTE PRESSION (EN REFROIDISSEMENT)
	H0	ERREUR DE CAPTEUR
	H6	INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DUE À UN CAPTEUR DE DÉTECTION DE POSITION DÉFECTUEUX
	H8	ERREUR DE CAPTEUR DE COURANT CC
	H9	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'ASPIRATION D'AIR DÉFECTUEUX
	J3	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DES TUYAUX D'ÉVACUATION DÉFECTUEUX
	J6	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'ÉCHANGEUR DE CHAUFFAGE DÉFECTUEUX
	L3	ERREUR DE CHAUFFAGE DES PIÈCES ÉLECTRIQUES
L4	HAUTE TEMPÉRATURE AU NIVEAU DU RADIATEUR DU CIRCUIT DE L'INVERSEUR	
L5	SURINTENSITÉ DE SORTIE	
P4	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DU RADIATEUR DU CIRCUIT DE L'INVERSEUR DÉFECTUEUX	

REMARQUE

- Un bip court indique les codes non correspondants.
- Pour annuler l'affichage du code, maintenez **CANCEL** enfoncé pendant environ 5 secondes. L'affichage du code s'efface également si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 1 minute.

GOODMAN MANUFACTURING COMPANY, L.P.

5151 San Felipe, Suite 500
Houston, TX 77056 USA

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com>



The two-dimensional bar code is a manufacturing code.

3P379751-2A | M14B035A (1411) HT